

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Wumbvu	tous	bεεsε; bεs(ε)	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
01	Wumbvu	tous	bεs(ε)	lexico : Bouka 1989
02	Wumbvu	bras	booko, mabooko	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
03	Wumbvu	cendre	dziswiiki, maswiiki	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
03	Wumbvu	cendre	dzu-syiki, ma-	lexico : Bouka 1989
04	Wumbvu	écorce	dzipaalu, mapaalu	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
04	Wumbvu	écorce	dzi-paalu, ma-	lexico : Bouka 1989
05	Wumbvu	ventre	mooyi, myooyi	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
05	Wumbvu	ventre	mo-oyi, mi-	lexico : Bouka 1989
06; 46	Wumbvu	long, grand	laayi	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
06; 46	Wumbvu	long, grand	mulaayi	lexico : Bouka 1989
07	Wumbvu	oiseau	ɲɔɔdzi	lexico : Bouka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
07	Wumbvu	oiseau	ɲɔɔdzi	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
08	Wumbvu	mordre	lu-wa	lexico : Bouka 1989
09	Wumbvu	noir	yuuutu	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
09	Wumbvu	noir	yutu	lexico : Bouka 1989
10	Wumbvu	sang	makiila	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
10	Wumbvu	sang	di-tsila, mε-	lexico : Bouka 1989
11	Wumbvu	os	yisi, biyisi	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
11	Wumbvu	os	yisi, biyisi	lexico : Bouka 1989
12	Wumbvu	sein	dzibεελε, mabεελε	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
12	Wumbvu	sein	dzibεελε, mabεελε	lexico : Bouka 1989
13	Wumbvu	brûler	bvutsuumba	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
13	Wumbvu	brûler	ɲmba	lexico : Bouka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
14	Wumbvu	nuage	l ɛ n g u t s u , m a n g u t s u	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
14	Wumbvu	nuage	d z i m a b i d z i m a	lexico : Bouka 1989
15	Wumbvu	froid	p ɛ ɛ ɣ u	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
15	Wumbvu	froid	p ɛ w u	lexico : Bouka 1989
16	Wumbvu	venir	b v u y a	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
16	Wumbvu	venir	- y a a k a	lexico : Bouka 1989
17	Wumbvu	mourir	b v u - w a	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
17	Wumbvu	mourir	- w a	lexico : Bouka 1989
18	Wumbvu	chien	m v a a n d i , b a m v a a n d i	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
18	Wumbvu	chien	m v a , b a -	lexico : Bouka 1989
19	Wumbvu	boire (eau)	b v u n o o t a	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
19	Wumbvu	boire (vin)	b v u ɲ w a	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
19	Wumbvu	boire	-nwa	lexico : Bouka 1989
20	Wumbvu	sec	yuuma	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
20	Wumbvu	sec	kapi	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
20	Wumbvu	sec	yuuma	lexico : Bouka 1989
21	Wumbvu	oreille	dziruuyi, maruuyi	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
21	Wumbvu	oreille	dzi-luuyi, ma-	lexico : Bouka 1989
22	Wumbvu	manger	bvu-dza	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
22	Wumbvu	manger	-dzaaka	lexico : Bouka 1989
23	Wumbvu	oeuf	dzibi, mabi	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
23	Wumbvu	oeuf	dzibi, mabi	lexico : Bouka 1989
24	Wumbvu	oeil	dzisa, misa	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
24	Wumbvu	oeil	di-isa, mi-isa	lexico : Bouka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
25	Wumbvu	graisse	dziwoongo	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
25	Wumbvu	graisse	dziwoongo, m(ε)-	lexico : Bouka 1989
26	Wumbvu	plume	di-saala, masaala	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
26	Wumbvu	plume	di-saala, mε-	lexico : Bouka 1989
27	Wumbvu	feu	muɲa	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
27	Wumbvu	feu	mu-ɲya	lexico : Bouka 1989
28	Wumbvu	poisson	swi, baswi	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
28	Wumbvu	poisson	swi, ba-swi	lexico : Bouka 1989
29	Wumbvu	voler	bvu1εεεε	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
29	Wumbvu	voler	-1εεεε	lexico : Bouka 1989
30	Wumbvu	être plein	bvu-ruunda	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
30	Wumbvu	plein	lunda	lexico : Bouka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
31	Wumbvu	donner	bvu-kaaba	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
31	Wumbvu	donner	bvu-kaaba	lexico : Bouka 1989
32	Wumbvu	bon	mu-vε	lexico : Bouka 1989
32	Wumbvu	bon	vε	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
33	Wumbvu	terre	sεεngyε	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
33	Wumbvu	terre	sεnzε	lexico : Bouka 1989
34	Wumbvu	cheveu	mukungya, mikumungya	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
35	Wumbvu	tête	mu-ulu, mi-ulu	lexico : Bouka 1989
35	Wumbvu	tête	muuru, myuru	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
36	Wumbvu	entendre	-yuuka	lexico : Bouka 1989
37	Wumbvu	coeur	murima	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
37	Wumbvu	coeur	mu-lima	lexico : Bouka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
38	Wumbvu	corne	d z i s ε ε m b ε , m a s ε ε m b ε	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
38	Wumbvu	corne	s ε ε m b (ε) , m ε -	lexico : Bouka 1989
39	Wumbvu	tuer	- b u u m a	lexico : Bouka 1989
39	Wumbvu	tuer	b v u b u u m a	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
40	Wumbvu	genoux	d z i b o o ŋ g o , m a b o o ŋ g o	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
40	Wumbvu	genou	d z i - b o o ŋ g o	lexico : Bouka 1989
41	Wumbvu	savoir	b v u y ε ε b a	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
41	Wumbvu	savoir	- y i i b a	lexico : Bouka 1989
42	Wumbvu	feuille	l i k a a y i , m a k a a y i	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
42	Wumbvu	feuille	l i - k a a y i , k a a y i	lexico : Bouka 1989
43	Wumbvu	jambe	k u u l u , m a k u u l u	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
44	Wumbvu	couché	b v u - n a a n g a	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
44	Wumbvu	couché	bvu-naanga	lexico : Bouka 1989
45	Wumbvu	foie	dzi-baalu	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
45	Wumbvu	foie	dzi-baalu	lexico : Bouka 1989
47	Wumbvu	pou	fiidze, bafiidze	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
47	Wumbvu	pou	fiidze, bafiidze	lexico : Bouka 1989
48	Wumbvu	homme	dzibaaka, mabaaka	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
48	Wumbvu	homme	dzibaaka, mabaaka	lexico : Bouka 1989
49	Wumbvu	beaucoup	yitsi	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
49	Wumbvu	beaucoup	u-yitsi	lexico : Bouka 1989
50	Wumbvu	viande	naama, banaama	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
50	Wumbvu	viande	naama, be-	lexico : Bouka 1989
51	Wumbvu	lune	suunzi	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
51	Wumbvu	lune	suunzi, b(a)-	lexico : Bouka 1989
52	Wumbvu	montagne	ŋkuunza, mikuunza	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
52	Wumbvu	montagne	mukuunza	lexico : Bouka 1989
53	Wumbvu	bouche	munzuumfu, minzuumfu	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
53	Wumbvu	bouche	mu-nzumvu, mi-	lexico : Bouka 1989
54	Wumbvu	ongle	lepaara, paara	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
54	Wumbvu	ongle	li-paala, paala	lexico : Bouka 1989
55	Wumbvu	nom	dzina, mina	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
55	Wumbvu	nom	kuumvu	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
55	Wumbvu	nom	dzi-ina, mi-ina	lexico : Bouka 1989
56	Wumbvu	cou	kingu, makiingu	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
56	Wumbvu	cou	tsingu, ma-	lexico : Bouka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
57	Wumbvu	nouveau	kya a ŋa	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
57	Wumbvu	nouveau	t s a a n g a	lexico : Bouka 1989
58	Wumbvu	nuit	p i i n z i, b i p i i n z i	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
58	Wumbvu	nuit	p i n z i, b i -	lexico : Bouka 1989
59	Wumbvu	nez	d z u u l u, m y u u l u	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
59	Wumbvu	nez	d z u u l u, m a d z u u l u	lexico : Bouka 1989
60	Wumbvu	un	y o - k o t u	lexico : Bouka 1989
60	Wumbvu	un	y o o k o t o	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
61	Wumbvu	chemin	p ε ε y i, m a p ε ε y i	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
61	Wumbvu	chemin	p ε y i, m ε - p ε y i	lexico : Bouka 1989
62	Wumbvu	personne	m u u t u, b a a t u	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
62	Wumbvu	personne	m u u t u, b a a t u	lexico : Bouka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
63	Wumbvu	pluie	mvula, bamvula	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
63	Wumbvu	pluie	mvula, bamvula	lexico : Bouka 1989
64	Wumbvu	rouge	rwi i	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
64	Wumbvu	rouge	lwi	lexico : Bouka 1989
65	Wumbvu	racine	mukaanga, mikaanga	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
65	Wumbvu	racine	mu-kaanga, mi-	lexico : Bouka 1989
66	Wumbvu	rond	dzɛdzɛ	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
66	Wumbvu	rond	dzɛlɛdzɛlɛ	lexico : Bouka 1989
67	Wumbvu	sable	muzɛɛyi	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
67	Wumbvu	sable	mu-zɛyi, mi-	lexico : Bouka 1989
68	Wumbvu	dire	bvu-taanda	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
68	Wumbvu	dire	bvu-taanda	lexico : Bouka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
69	Wumbvu	voir	bvu y e e n e	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
69	Wumbvu	voir	-y e e n e	lexico : Bouka 1989
70	Wumbvu	semence	mbu u r u	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
70	Wumbvu	semence	mbu u l u	lexico : Bouka 1989
71	Wumbvu	assis	bvu - s u n d a	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
71	Wumbvu	assis	d z a a k a	lexico : Bouka 1989
72	Wuumbvu	peau	m u k a a n z a , m i k a a z a	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
72	Wumbvu	peau	b a a n d a b i b a a n d a	lexico : Bouka 1989
73	Wumbvu	sommeil	y i i l a	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
73	Wumbvu	sommeil (ou yila ?)	y i l o	lexico : Bouka 1989
74	Wumbvu	petit	t e	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
74	Wumbvu	petit	u - t e	lexico : Bouka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
75	Wumbvu	fumée	t s u u k u	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
75	Wumbvu	fumée	t s u k u, b i - t s u l u	lexico : Bouka 1989
76	Wumbvu	debout	b v u t ε l ε m e	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
76	Wumbvu	debout	m u - t ε l ε	lexico : Bouka 1989
77	Wumbvu	étoile	ɲ o o t s i t s i	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
77	Wumbvu	étoile	m w ε - t s i t s i	lexico : Bouka 1989
78	Wumbvu	Pierre	d z i m a a ɲ a, m a m a a ɲ a	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
78	Wumbvu	Pierre	d i m a a ɲ a, m a -	lexico : Bouka 1989
79	Wumbvu	soleil	d z i t a a d z i	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
79	Wumbvu	soleil	m u u s a, m i u s a	lexico : Bouka 1989
79	Wumbvu	soleil	s u u y i	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
80	Wumbvu	nager	b v u f u b a	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
80	Wumbvu	nager	-fuba	lexico : Bouka 1989
81	Wumbvu	queue	mu-tsil(a), mi-	lexico : Bouka 1989
81	Wumbvu	queue	ŋkiila (mukiila),	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
82	Wumbvu	langue	dziliimi, maliimi	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
82	Wumbvu	langue	di-limi, ma-limi	lexico : Bouka 1989
83	Wumbvu	dent (= nom)	dzina, mina	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
83	Wumbvu	dent (= nom)	di-na, mi-na	lexico : Bouka 1989
84	Wumbvu	arbre	mwiri, miiri	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
84	Wumbvu	arbre	mu-iri, mi-	lexico : Bouka 1989
85	Wumbvu	deux	byɔɔle	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
85	Wumbvu	deux	bi-ɔlɔ	lexico : Bouka 1989
86	Wumbvu	marcher	bvulaanda	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
86	Wumbvu	marcher	- l a a n d a	lexico : Bouka 1989
87	Wumbvu	chaud	m b i i d z ε	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
87	Wumbvu	chaud	mu - b i d z ε	lexico : Bouka 1989
88	Wumbvu	eau	m a a n g u	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
88	Wumbvu	eau	m a a n g u	lexico : Bouka 1989
89	Wumbvu	quoi	a a y ε	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
89	Wumbvu	quoi	a - y i	lexico : Bouka 1989
90	Wumbvu	blanc	f u u	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
90	Wumbvu	blanc	f u u	lexico : Bouka 1989
91	Wumbvu	qui	z a	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989
91	Wumbvu	qui	z a	lexico : Bouka 1989
92	Wumbvu	femme	m w a a t u , b a a t u	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B24

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
92	Wumbvu	femme	mu-a t u, ba-a t u	lexico : Bouka 1989
93	Wumbvu	aller	b v u k y ε k ε	lexico : Mouyikou / Ndamba, Baka 1989